2025/11/10 16:45 1/1 Job 16:9

## Job 16:9

Hebrew	אַפּוֹ טָרַף וַיִּשְׂטְמֵנִי חָרַק עָלֵי בְּשָׁנֵּיו צָרִּי יִלְטְוֹשׁ עֵינֵיו לְי
ESV	He has torn me in his wrath and hated me; he has gnashed his teeth at me; my adversary sharpens his eyes against me.
NIV	God assails me and tears me in his anger and gnashes his teeth at me; my opponent fastens on me his piercing eyes.
NLT	God hates me and angrily tears me apart. He snaps his teeth at me and pierces me with his eyes.
LXX	ὀργῆ χρησάμενος κατέβαλέν με ἔβρυξεν ἐπ ἐμὲ τοὺςplugin-autotooltip_default plugin- autotooltip_bigò, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ἀδόντας βέλη πειρατῶν αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐπ ἐμοὶ ἔπεσεν
KJV	He teareth me in his wrath, who hateth me: he gnasheth upon me with his teeth; mine enemy sharpeneth his eyes upon me.

Job 16:8 ← Job 16:9 → Job 16:10

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Job → Job 16

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=job\_16:9

Last update: 2025/10/23 00:28

